

Anziehvorschrift für Zylinderkopf		514.310 passend für / suitable for adaptable à / adaptable a KIA / Hyundai	 Das Original
Tightening Instructions for Cylinder Head			
Instructions de serrage pour culasse			
Prescripciones de apriete para culatas			
Schraubenkopf / Head shape Tête de vis / Cabeza de tornillo		Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete	
⑩ ⑥ ② ③ ⑦ ⑨ ⑤ ① ④ ⑧			
Anziehen/ Tightening/ Serrage/ Apriete	* 25 Nm 50 Nm 78 Nm ➤ 120° ➤ 120° 32 Nm	Schrauben nicht ölen Schrauben 1 - 10 Schrauben 1 - 10 Schrauben 1 - 10 Schrauben 1 - 10 Schraube 11	
Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion			
* ★ □ ● ➤	neue Zylinderkopf- schrauben verwenden Warmlauf (80°C) Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen Setzzeit Drehwinkel	use new cylinder head bolts warm up time (80°C) loosen and tighten each bolt relaxation time torque angle	utiliser des vis neuves chauffage (80°C) deserrer et serrer vis par vis durée de tassement angle de serrage emplar tornillos nuevos calentamiento (80°C) aflojar y apretar tornillo a tornillo tiempo de espera ángulo de giro
Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor Mot. D4HA, 1995cm³, Ø 85mm, ±1,2mm Hyundai Santa Fé 2,0 CRDi (12/2010➔) ix35 2,0 CRDi (01/2010➔) KIA Sorento, Sportage 2010➔ 0 Kerben, notches			
ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2 72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601		*514.310*	